



A RÍO REVUELTO, GANANCIA DE PESCADORES...

EDITORIAL

Dedicado a Betty Cariño, Esmeralda Herrera, Laura Berenice Ramos, Claudia Ivette González, y pora todas las víctimas de feminicidio en México.

Pensando en los tiempos que atravesamos o nos atraviesan –según como se mire, me llega a la mente el refrán “a río revuelto, ganancia de pescadores”. Este refrán, que nos viene del griego antiguo, me parece idóneo para reflexionar sobre algunos retrocesos que se han venido dando en términos de justicia social durante la presidencia española de la Unión Europea (UE), para jolgorio de los que medran aprovechando las crisis.

El pasado 12 de mayo, en su paquete de diez medidas para contener el déficit público, el presidente del Gobierno anunciaba un recorte inicial de 600 millones de euros en concepto de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD). Unos días más tarde, daba otro tizeretazo en el presupuesto de la solidaridad, hasta alcanzar la cuantía de 800 millones en total para el periodo 2010-2011, cifra a la que habrá que añadir los recortes concomitantes que se darán en el ámbito autonómico.

Gerardo Díaz Ferrán, en sus declaraciones del 13 de mayo, lo había dejado claro: el recorte de la cooperación al desarrollo propuesto por el gobierno no era suficiente. Aprovechando las aguas revueltas de la crisis, el Presidente de la CEOE, instancia que tiene asiento en el Consejo de Cooperación, entre la CEPES (Confederación Empresarial Española de la Economía Social) y los sindicatos, comete el despropósito –otro más a la cola de una larga lista– de instar al gobierno español a que incumpla el compromiso europeo de alcanzar el 0,56 % de AOD en 2010, anunciándolo a bombo y platillo a un mes de finalizar su Presidencia de la UE. Con el resultado que ya podemos vislumbrar

para la Cumbre de seguimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de septiembre 2010 en Nueva York, donde se evidenciará el fracaso de la comunidad internacional en su compromiso con la erradicación la pobreza, y se seguirá ocultando, como suele suceder en estos foros, el silogismo de la desigualdad que dicta que: si las y los ricos se enriquecen a costa de las y los pobres, y si en épocas de crisis es cuando más se empobrecen las y los pobres, entonces en épocas de crisis es cuando también más se enriquecen las y los ricos.

Este primer semestre del año no ha estado marcado solamente por la adopción de medidas de contención del gasto público calificadas de neoliberales, antisociales e insolidarias. También ha sido el escenario de una de las mayores victorias que haya ganado el oscurantismo ibérico en las últimas tres décadas. A mucha gente nos indigna en efecto haber sido testigos de cómo el sistema judicial español fustigaba al juez Baltasar Garzón por haber, en palabras del escritor Eduardo Galeano, “amenazado la impunidad de los ladrones de los fondos públicos y perturbado la paz de los ladrones de la memoria colectiva”.

Conscientes de que cuando se trunca la justicia, la impunidad gana terreno, las organizaciones sociales y ciudadanas han venido desarrollando desde hace años tribunales populares, con el fin de exigir justicia por los crímenes y violaciones que los sistemas jurídicos nacionales y supranacionales dejaban impunes. Si bien los acusados no acaban detrás de las rejas, estos tribunales simbólicos logran acabar

con el crimen de silencio que se comete diariamente contra las víctimas que fueron abandonadas por la justicia, como señaló Stephen Hessel, uno de los padres de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, con motivo de la primera sesión del Tribunal Russell sobre Palestina, organizado con la colaboración de ACSUR en Barcelona.

Un crimen de silencio que fue también retado por el Tribunal Permanente de los Pueblos (TPP) organizado en Madrid en el marco de la Cumbre de los Pueblos *Enlazando Alternativas IV*, que juzgó a una treintena de empresas transnacionales culpables de graves violaciones de derechos humanos. Una de estas empresas es el Banco Santander. Este banco obtuvo el año pasado unos beneficios de 8.943 millones de euros, una cifra que representa más de 10 veces el recorte anunciado por el gobierno en concepto de ayuda al desarrollo; supera con creces el presupuesto destinado por España a los países empobrecidos en el año 2009; y llevó a Emilio Botín a proclamar que en un año en el que la crisis elevó la cifra del desempleo al 20 % de la población activa, el banco había logrado “los mejores resultados de su historia”.

En estos momentos revueltos, no está de más proteger a las personas que luchan contra las desigualdades y denuncian las injusticias. Ahora más que nunca, los movimientos sociales han de estar alerta y articular sus resistencias a nivel global. Ahora más que nunca, hemos de mantener por encima de todo, nuestra solidaridad con los pueblos del sur. Porque como lo ha demostrado el asesinato de

1. Las y los griegos decían en el mismo sentido: “Enturbiar el agua del lado para pescar anguilas”, modismo que Aristófanes (dramaturgo griego que vivió en Atenas entre el 444 a. C. y el 385 a. C.) aplica al mal ciudadano que provoca desórdenes a fin de enriquecerse a expensas del público. (Fuente: “El porqué de los dichos”, José María Iribarren).

Betti Cariño de la Red Mexicana de Afectados por la Minería, el pasado mes de abril, o el de Olayo Hernández Soto del Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas en Honduras en mayo, cuanto más turbias están las aguas más arriesgado es nadar en ellas.

Y a quienes pescan en aguas turbias, hay que advertirles que anden con cuidado:

las orillas de los ríos son resbaladizas y las responsabilidades por crímenes, violaciones y atropellos, no quedan siempre ni para siempre sepultadas. Tampoco quedan siempre ni para siempre silenciadas las complicidades europeas, como lo han demostrado las sentencias del Tribunal Russell por Palestina y del Tribunal Permanente de los Pueblos de Madrid. Porque a fuerza de presiones

ciudadanas, las fosas de la impunidad acaban abriéndose. A río revuelto, ganancia de pescadores... ¡No siempre ni para siempre!

Magali Thill, Directora de ACSUR-Las Segovias

2. Como lo demuestra la sentencia dictada por la Corte Interamericana de Derechos Humanos contra el Estado mexicano en noviembre de 2009, en relación con el caso conocido como "Campo Algodonero". En noviembre de 2001 se encontraron en un viejo campo algodonnero de Ciudad Juárez los cuerpos sin vida de ocho mujeres, la mayoría menores de 18 años, con signos de tortura sexual. La sentencia de la Corte Interamericana señala que el Estado mexicano incumplió con su deber de investigar y, por tanto, de garantizar los derechos a la vida, integridad personal y libertad personal de estas mujeres, por lo que sienta jurisprudencia para investigar, perseguir y castigar el asesinato de mujeres como un delito de feminicidio.

¿QUÉ ES ACSUR-LAS SEGOVIAS?



AC SUR-Las Segovias es una organización ciudadana, pluralista y laica, comprometida con la transformación social para construir un modelo de desarrollo equitativo, sostenible y democrático a escala global para hombres y mujeres. Queremos contribuir al desarrollo de la conciencia crítica de la ciudadanía, acompañando procesos de participación democrática y organización social, desde la perspectiva y el ámbito de la solidaridad y la cooperación internacional. ACSUR también se reivindica como una organización internacionalista, ciudadana, participativa, política y feminista. Se siente parte de los movimientos sociales y no concibe su acción sin el trabajo en red.

¿EN QUÉ ÁMBITOS TRABAJAMOS?

Equidad de género, empoderamiento de las mujeres y feminismos. Derechos humanos para todas las personas, con especial énfasis

en las personas migrantes, seguridad humana y paz con justicia. Soberanía alimentaria y defensa de los bienes naturales comunes. Pueblos indígenas y originarios. Participación, educación para el desarrollo y comunicación para la transformación social. Y Fortalecimiento organizativo.

¿DÓNDE TRABAJAMOS?

Estado español y Europa, Mediterráneo, Centroamérica y México, Zona Andina, Caribe, y África subsahariana.

¿QUIERES COLABORAR?

Necesitamos y buscamos personas que se asocien a nuestra acción, socias y socios que quieran compartir nuestro compromiso solidario. Como socio/a recibirás nuestras publicaciones con el fin de informarte de las actividades de ACSUR.

DATOS PERSONALES:

NIF/NIE/CIF: _____

Nombre: _____

Apellidos: _____

E-mail (para comunicarnos contigo de forma ágil y ecológica): _____

Domicilio: _____

CP: _____ Municipio: _____

Provincia: _____ País: _____

Móvil: _____ Teléfono: _____

QUIERO RECIBIR INFORMACIÓN TERRITORIAL

QUIERO RECIBIR INFORMACIÓN ESTATAL

Tu aportación se deduce en la declaración de la renta en un 25% a particulares y en un 35% a las empresas en el impuesto de Sociedades

QUIERO ASOCIARME A ACSUR

20 € (Cuota trimestral mínima) Periodicidad:

30 € (Cuota trimestral) Trimestral

_____ € (otra) Anual

QUIERO HACER APORTACIÓN ÚNICA

Donativo: _____ €

DATOS PARA DOMICILIACIÓN BANCARIA:

Titular de la cuenta: _____

Entidad	Oficina	DC	Núm. de cuenta
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Si lo prefieres, nos puedes llamar al 91 429 16 61, entrar en www.acsur.org o hacer una donación en la cuenta: 0049-0001-53-211005557

ENLAZANDO ALTERNATIVAS ENTRE EUROPA Y AMÉRICA LATINA

PEDRO RAMIRO Y ERIKA GONZÁLEZ



Del 16 al 19 de mayo, más de sesenta Jefes de Estado y de Gobierno estuvieron en Madrid para participar en el evento institucional más importante del semestre de presidencia española de la Unión Europea (UE): la VI Cumbre UE-América Latina y Caribe. "Somos socios globales ante desafíos globales" y "la respuesta a la prosperidad se encuentra en la unión de los esfuerzos, donde la capacidad para el crecimiento económico y por tanto la política social está en la apertura, en la liberalización y no en las fronteras", dijo el presidente Zapatero al presentar la cumbre entre ambas regiones. Y es que en la agenda de las diferentes reuniones que se produjeron en esos días la prioridad parecía bien clara: avanzar en el fortalecimiento de los acuerdos

comerciales entre la UE y América Latina y caminar "hacia una nueva fase de la asociación birregional", como reza el lema oficial de la cumbre.

Por lo que se refiere a Europa, la cumbre oficial llegaba precedida de las movilizaciones en Grecia a raíz de los planes de ajuste estructural impuestos por la UE y el Fondo Monetario Internacional, al igual que por la extensión de este tipo de medidas en el Estado español, reflejadas en los recortes sociales anunciados por el gobierno unos días antes. En cuanto a América Latina, la noticia fue el rechazo de varios de los mandatarios latinoamericanos a asistir a la reunión si a ella estaba invitado el actual presidente de Honduras, Porfirio Lobo, resultante del golpe de Estado y del

fraude electoral que tuvieron lugar en aquel país hace unos meses. Finalmente, la mayoría de los presidentes acudieron a Madrid –con algunas excepciones como las de Hugo Chávez y Raúl Castro–, ya que Lobo asistió únicamente el día de la firma del Acuerdo de Asociación de la UE con Centroamérica.

En este marco, más de un centenar de organizaciones sociales, políticas y sindicales –agrupadas en el Estado español en la campaña "Contra la Europa del capital, la guerra y sus crisis. Por la solidaridad entre los pueblos", y a nivel internacional en la Red Birregional Europa, América Latina y Caribe "Enlazando Alternativas"– organizaron la Cumbre de los Pueblos *Enlazando Alternativas IV*¹ para protestar

1. ACSUR-Las Segovias participó activamente en esta cumbre alternativa en el marco de la cual coorganizó diversos talleres en torno a temas como: el feminicidio en Centroamérica; el camino hacia una asamblea popular constituyente en Honduras; el comercio por encima de los derechos humanos; los impactos de la actividad de las empresas transnacionales sobre los derechos de los pueblos indígenas; las relaciones UE – Cuba y la posición común Europea, subordinada al imperialismo norteamericano; las propuestas de la ciudadanía frente a la crisis de derechos; y los derechos humanos en la cooperación.

por la imposición de este modelo económico injusto que antepone los intereses de las grandes corporaciones a los de las mayorías sociales de ambas regiones. De este modo, mientras las y los ministros y presidentes se reunían para rubricar los acuerdos comerciales de la UE con Perú, Colombia y Centroamérica, así como para reactivar las negociaciones con Mercosur para impulsar la creación de un mercado común de 700 millones de personas, en el otro extremo de la ciudad, del 14 al 18 de mayo, se celebró la cumbre alternativa.

Así, miles de personas participaron en las diferentes actividades y en las múltiples formas de expresión de las denuncias y resistencias de las organizaciones convocantes que se produjeron en la Cumbre de los Pueblos: desde los 80 talleres y seminarios realizados hasta el desarrollo de una sesión del Tribunal Permanente de los Pueblos (TPP), pasando por una manifestación, diversos actos culturales y acciones de calle, la asamblea de movimientos sociales y el espacio de diálogo con los gobiernos progresistas de América Latina.

Entre todos los momentos que se pudieron compartir, vale la pena destacar la apertura de la cumbre alternativa: un acto político-cultural en el que se fueron alternando fragmentos teatrales con intervenciones de representantes de las redes sociales organizadoras del evento. Especialmente emotivo fue el recuerdo a Betty Cariño, defensora de los derechos humanos que fue asesinada en Oaxaca (México) el pasado 27 de abril, por su labor contra las transnacionales mineras, cuyas palabras grabadas en video –“nos tienen miedo porque no tenemos miedo”– resonaron en el auditorio y, a continuación, se complementaron con las de personas de Honduras, Haití y Grecia. Los dos días siguientes, estos temas y otros muchos fueron retomados en el transcurso de los talleres, charlas y debates que se fueron sucediendo en el contexto de las actividades autogestionadas enmarcadas en la cumbre *Enlazando Alternativas IV*.

Asimismo, tuvo lugar una sesión del Tribunal Permanente de los Pueblos sobre “La Unión Europea y las empresas transnacionales: políticas, instrumentos y actores cómplices de las violaciones de los derechos de los pueblos”, con el objetivo de denunciar públicamente los abusos cometidos por las empresas transnacionales y los impactos de sus actividades sobre los derechos humanos. Al mismo tiempo, en esta tercera edición del proceso, que se inició con las dos an-

teriores sesiones del TPP realizadas en 2006 en Viena (Austria) y en 2008 en Lima (Perú), se pretendió hacer visible la corresponsabilidad de la Unión Europea al respecto, dado que sus instituciones y sus políticas favorecen el aumento del poder y de la impunidad de las compañías multinacionales.



En total, 27 empresas fueron juzgadas simbólicamente por un tribunal presidido por el magistrado Perfecto Andrés Ibáñez e integrado por otros doce miembros de ambos continentes –entre ellos, Carlos Taibo, Nora Cortiñas, Judith Brown Chomsky o Alirio Uribe–, cuya sentencia final concluía que los casos presentados deben ser considerados “como expresión (a través de un espectro muy amplio de violaciones, de responsabilidades, de imputabilidades) de una situación caracterizada por la sistematicidad de las prácticas que prueban el papel tanto de las transnacionales europeas, como de la Unión Europea (y de sus Estados miembros), así como de los Estados de América Latina”.

A su vez, más de diez mil personas participaron en una manifestación unitaria que recorrió el centro de Madrid el domingo 16 de mayo, donde de nuevo se expresaron las cuestiones centrales tratadas en los talleres, pero en esta ocasión a través de la movilización en la calle. Otros momentos importantes de

la cumbre alternativa fueron la asamblea de movimientos sociales, que refrendó la declaración política del encuentro, y el encuentro de los movimientos sociales con los gobiernos progresistas de América Latina. Para éste, finalmente, no se pudo contar con la presencia de ninguno de los presidentes, pero sí participaron diferentes ministros de Cuba, Venezuela, Ecuador y Bolivia, así como la senadora colombiana Piedad Córdoba, quien emocionó a los asistentes con su denuncia de la sistemática violación de los derechos humanos en Colombia y de la complicidad de la UE en ello.

Con todo, a falta de recoger las evaluaciones tanto de los participantes en las actividades de la Cumbre de los Pueblos como de las distintas organizaciones convocantes, al menos podrían destacarse dos ideas centrales a modo de resumen de lo acontecido. Por un lado, el hecho de que la cumbre alternativa ha servido, en cierta medida, para romper el bloqueo mediático acerca de la crítica del proyecto económico de la Unión Europea y de sus empresas transnacionales. *Enlazando Alternativas IV* ha logrado compartir el protagonismo con la cumbre oficial y difundir sus mensajes en varios medios de comunicación masivos pero, sobre todo, se ha hecho un gran esfuerzo de cobertura por parte de los medios alternativos y de las organizaciones sociales.

Por otra parte, la Cumbre de los Pueblos ha supuesto avanzar un paso más hacia la construcción de redes contrahegemónicas transnacionales. Y es que las tareas de preparación, organización y difusión del evento han sido compartidas por numerosas organizaciones de un lado y otro del océano que, aunque provenientes de culturas políticas y contextos sociales diferentes, se han integrado en la movilización unitaria y todo ello ha redundado, finalmente, en una consolidación del trabajo en red a nivel birregional.

Todo ello, como se recoge en la declaración final del encuentro, como un “homenaje a todas las personas asesinadas a causa de su lucha social y política, y a todas las víctimas del modelo neoliberal injusto y excluyente en América Latina, el Caribe y Europa”.

Pedro Ramiro y Erika González,
Observatorio de Multinacionales en América
Latina (OMAL) – Paz con Dignidad

“SI ERES DE LA FAMILIA, EUROPA TE DA DERECHO A VIOLAR LOS DERECHOS HUMANOS”

Pierre Galand, ex senador belga y presidente del Tribunal Russell sobre Palestina

EUGENIA REDONDO



Apenas durmió durante los tres días en los que presidió el Tribunal Russell sobre Palestina, pero mereció la pena. “Ha sido histórico”, explica desde la sede de ACSUR-Las Segovias, bajo la atenta mirada de un mapa de Israel y Palestina, que parece que hubiera sido colocado allí a propósito. Nos habla del buen ambiente que se respiró en Barcelona, sede del Tribunal, y pronto entra a la carga. Si con alguien han sido especialmente duros es con la comunidad internacional, en especial con una Europa que Galand pinta como pusilánime y culpable del sufrimiento del pueblo palestino por omisión.

Perdone la insolencia, pero, ¿dónde quieren llegar ustedes con un Tribunal sin validez jurídica?

Es verdad que no tenemos ningún poder vinculante, pero la historia del Tribunal

tiene que ver con el respeto del pueblo por las leyes internacionales, las únicas herramientas que tenemos para prevenir la guerra y luchar contra la incapacidad de la sociedad internacional de coexistir. Fueron las armas que utilizamos en Europa para luchar contra el fascismo; también fueron el instrumento para acabar con el *apartheid* y el colonialismo. A veces la sociedad internacional no lo recuerda.

Pero los organismos habilitados para aplicar la ley internacional no han conseguido nada, ¿cómo lo hará el Tribunal?

El primer Tribunal Russell fue instaurado para juzgar los crímenes de Vietnam. El mundo fue testigo del nacimiento de un nuevo tipo de guerra, donde Estados Unidos estaba utilizando armas ilegales contra la pobla-

ción civil. Lo único que Estados Unidos no utilizó fue la bomba atómica y la razón por la que no lo hizo: la presión internacional. Aquel Tribunal, presidido por Jean Paul Sartre, estaba convencido de que ésta era la única. En el caso de Israel y Palestina, hay muchas herramientas de la ley internacional que se pueden aplicar.

Y aquí es donde peca la comunidad internacional

Efectivamente. Porque ya hay resoluciones que obligan a Israel a tomar medidas, como derribar el muro de la vergüenza, pero Israel, no sólo las ha desoído, sino que el muro sigue creciendo. La resolución de la Asamblea General es fantástica. Son 52 páginas de observaciones concretas de los crímenes realizados por Israel en los últimos 60 años.

Todos los miembros permanentes del Consejo de Seguridad menos Estados Unidos firmaron esta resolución, y no porque no estuviera de acuerdo, sino porque no creían que la ONU fuera eficaz haciendo cumplir las resoluciones.

Pero esto es cierto. ¿Nos encontramos ya ante una ONU incapaz?

Sólo tiene influencia desde el momento en que los países respeten lo que allí se hable y no lo están haciendo. En el Tribunal hemos discutido qué pasa con las resoluciones de la Asamblea General y la incapacidad de las Naciones Unidas y de la Unión Europea para impedir a Israel continuar con la guerra, algo que ya está siendo motivo de división entre los socios europeos.

¿Y la Unión Europea? ¿Tiene herramientas para cambiar algo en Oriente Próximo?

Cuando Bush hizo su primera Guerra de Irak, la Unión Europea no estaba de acuerdo. Después llegó la segunda y sólo Francia, Alemania, Bélgica y Luxemburgo se opusieron, ya que todavía había alguna capacidad de decir no. Pero cuando llegó la guerra de Afganistán, ya no existía esa capacidad. Hoy hay algunas reservas para hacer la guerra contra Irán. Mañana no sabemos si habrá capacidad para negarse a estas guerras. ¿Qué podemos hacer específicamente ante este conflicto que pervive desde hace sesenta años? Todas las iniciativas que se han propuesto han quedado en papel mojado y no se ha mostrado ningún interés por ponerlas en práctica. En la legislación europea está contemplado incluso que Israel no puede vender productos de las colonias en Europa, pero lo hace. Pero es que además Europa ayuda a Israel cuando pone dinero para ayudar al pueblo palestino, para construir hospitales y colegios cuando Israel los destruye.

Es decir, que sin reconocerlo, Europa se posiciona en favor de Israel

Si Israel puede cometer estos crímenes contra el pueblo palestino es porque recibe la ayuda de la comunidad internacional. En la guerra contra el Líbano, Alemania mandó submarinos nucleares cuando en Europa existen tratados que prohíben mandar armas a los países en guerra. Y no son los únicos europeos que han vendido las armas con las que Israel ha atacado a las y los palestinos.

Conocemos las motivaciones de países como Estados Unidos para apoyar a Israel, pero, ¿qué gana Europa haciendo esto?

Europa ve a Israel como un país europeo, como un miembro de la familia en

Oriente Medio. De hecho, tiene relaciones con Israel como si fuera un miembro más. El discurso es que ellos son una democracia, que forman parte de la familia y, como tal, tienen derecho a violar los derechos humanos. Esto no se hace con otros países como Argelia o Zimbabue, a los que se han impuesto sanciones. Se han impuesto sanciones a Haití, el país más pobre del mundo, por no ser una democracia. Su discurso es: "si eres Argelia, Zimbabue o Haití, tienes que respetar las reglas, pero si estás dentro de la familia, podemos aceptar algunas excepciones".



IMAGEN EN ACCIÓN-JOSÉ SÁNCHEZ

Con Palestina, pasa lo mismo

En Palestina se impusieron unas elecciones y cuando el pueblo palestino votó, no aceptamos los resultados. Les dijimos: "lo siento, no podemos aceptar a ese interlocutor (Hamás)". Eso no se lo dijimos a Israel. Ellos votaron a Netanyahu y nadie dijo nada. Él y Lieberman son ahora interlocutores válidos muy bien recibidos en Bruselas. Hemos construido una guerra desde nuestra visión colonial contra otro mundo y creemos que Israel juega un rol en favor de nuestra seguridad.

Esto recuerda mucho a la política de seguridad que se ha vendido desde Estados Unidos. ¿Cambiará algo ahora que parece que Obama ha rebajado el discurso?

Obama se vendió como un *new deal* para América, pero no es más una campaña de *marketing*. Si Monsanto no cambia; si todas las grandes multinacionales no cambian; si el control de armas no cam-

bia, ¿cómo puede Obama cambiar el mundo él sólo con su maravillosa personalidad? Es una estrategia de *marketing* bastante estúpida. Es verdad que al igual que Bill Clinton, Obama tiene una agenda muy buena, pero a ambos les pasó lo mismo: tuvieron que ir tachando punto por punto al enfrentarse contra la realidad norteamericana. Al final, cuando Estados Unidos mira al mapa, ve a Israel como su principal aliado y la cuestión palestina es menor. Sus miradas están más puestas en lo que pasa en Irán y Afganistán, e incluso China.

¿Y qué ve Europa?

Para nosotros es distinto, porque si miramos el mapa del Mediterráneo, el de Israel y Palestina es un conflicto crucial para nosotros y nuestra relación con el mundo árabe. Sin embargo, para Estados Unidos ya no son árabes, sino países islámicos. Así que ésta es una guerra, no contra los árabes, sino contra los integristas musulmanes. Ya no es una cuestión de los israelíes contra los palestinos, sino del mundo occidental contra Hamás y los integristas. Es una estrategia muy inteligente que Europa debe desmontar. Porque no es una cuestión religiosa, sino de derechos humanos. Tenemos que hacerlo con la opinión pública por un lado, y con las figuras que tienen la responsabilidad de guiar a nuestra comunidad en los estados en la Comisión y el Parlamento.

Eugenia Redondo es periodista y colaboradora de ACSUR-Las Segovias

Tribunal Russell sobre Palestina

Este tribunal, cuya primera sesión tuvo lugar en Barcelona los días 1, 2 y 3 de marzo de 2010, es una iniciativa civil con el objetivo de luchar contra "los crímenes del silencio". Organizado por la Campaña *Amb Palestina al Cor*, de la que forma parte ACSUR-Las Segovias, su objetivo era analizar la responsabilidad de la UE y sus Estados miembros en las violaciones de la legalidad internacional en Israel y Palestina. Se prevén más sesiones en Londres, Nueva York y Sudáfrica. La cita en el Reino Unido, que se celebrará en octubre de 2010, examinará la responsabilidad de las empresas transnacionales. Junto a Galand, formaron parte del jurado otras personalidades tan prestigiosas como el magistrado del Tribunal Supremo español José Antonio Martín Pallín, o Aminata Traoré, activista, escritora y ex-ministra de Mali.

FRENTE AL TEATRO DE LA IGUALDAD

ROSABEL AGIRREGOMEZKORTA



Ante estas rebajas, entiendo que no cabe más que posicionarse, volver a repolitizar y retomar aquello que es propio a la ciudadanía: nuestros derechos y la movilización para la exigencia del respeto de los mismos, poniendo las cosas en su sitio. No se trata de favores que los estados nos regalan. Son derechos que deben ser respetados y garantizados por aquellos que se convierten en sus principales violadores. En suma, estoy hablando de exigir que la clase política rinda cuentas ante la ciudadanía, para lo cual es preciso contar con mecanismos transparentes de participación y de información que permitan configurar opiniones críticas y democráticas.

¿QUÉ ES LA PLATAFORMA DE ACCIÓN DE BEIJING (PAB)?

La PAB supone un hito al lograr el mayor consenso alcanzado entre gobiernos hasta el momento sobre las estrategias a aplicar para el logro de la igualdad, el cual pasa a ser una prioridad en la agenda de los Estados. Este consenso se plasma en un documento que se completa con objetivos, medidas, indicadores y plazos concretos que comprometen la palabra y la acción de los Estados en torno a 12 esferas.

Pero, ¿qué tiene de novedoso realmente la PAB? En realidad, es un programa político de acción que aúna todo el aprendizaje acumulado tras un largo proceso de reivindicaciones de las mujeres y sus experiencias. Se trata de la sistematización de un largo proceso que ni comienza ni termina en 1995. De ahí se deduce que todavía estamos construyendo ese horizonte de paz, igualdad y justicia que se reivindicaba en Beijing.

No se trata, pues, de un evento puntual desligado de otros procesos. Representa, más bien, el triunfo del modelo de desarrollo humano y del enfoque de género en desarrollo sobre otros enfoques en la agenda internacional y, consecuentemente, un giro en los compromisos hacia la igualdad, el desarrollo, la justicia y la paz. Beijing, pues, sistematiza a la perfección el espíritu de los años 90 en los que las personas, en general, y las mujeres en particular, nos erigimos en el centro y motor de los esfuerzos políticos de

Beijing + 15 ha sido la cristalización, una vez más, del teatro político al que nos vienen acostumbrando nuestras y nuestros representantes políticos en materia de igualdad de género, en particular, y derechos humanos en general, los cuales no viven sus mejores momentos. En resumen, buenas palabras y pocas realidades.

En marzo de este año asistimos a la última geografía de resistencia en el marco del seguimiento de la Plataforma de Beijing (PAB) aprobada en 1995, durante la 54ª reunión de la Comisión para la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW), que se celebra anualmente en Nueva York. Esta comisión fue creada en 1946 con el fin de promover los derechos de las mujeres y, tras la IV Conferencia Mundial sobre la Mujer, se le encomendó realizar el seguimiento de la implementación de la PAB, así como supervisar su transversalización en las Naciones Unidas (ONU). Esto es, ver en qué medida los

Estados cumplen con su compromiso de hacer efectiva la igualdad. Y es importante recordarlo, porque de forma misteriosa, algunos Estados y representantes políticos consideran que los compromisos firmados son un mero papel que puede, y debe, ser cuestionado cada año y "Donde dije digo, digo Diego".

Esta actitud nos lleva en ocasiones a iniciar un juego en el que las ONG respondemos en la misma sintonía, rebajando el tono y los contenidos. Más aún en un contexto de crisis, pensamos que cómo vamos a exigirles tanto. "Pobrecitos. Ellos (los Estados y la clase política) quieren, pero no pueden". Y, gracias al mercadeo *globacapitalizador*, convertimos las conquistas sociales de siglos en un mercado de saldos y subastas, una dinámica especialmente clara en el caso de los países europeos que juegan a representar un papel progresista en medio de países canallas que les impiden ejercitar sus principios.

desarrollo. Actualmente, estos espacios han dejado de suponer lugares de intercambio entre sociedad civil y Estados, tal y como ha demostrado Beijing+15.

BALANCE DE BEIJING +15

Cerca de 8000 mujeres nos reunimos del 1 al 12 de marzo en Nueva York para evaluar el grado de cumplimiento de los compromisos adoptados, por parte de los Estados. Este acompañamiento se vio dificultado desde el primer día, sufriendo colas de más de 7 horas para lograr la acreditación que nos permitiría, o eso creíamos, el pase a las múltiples sesiones de debate que se iban a organizar. Y esa espera fue sólo el comienzo.

El caos organizativo muestra la creciente tendencia por parte de los Estados en este siglo post 11-S de limitar la participación social y la progresiva desidia a rendir cuentas ante la ciudadanía de sus (in)cumplimientos, que se acompaña de la escasa transparencia sobre sus procesos de toma de decisión. En este sentido, los Estados aprobaron una Declaración al segundo día de encuentro. Y aún cuando ciertamente los documentos vienen *precocinados* desde Bruselas, Nueva York, etc., la cortesía obligaba a los Estados a *negociar* algunos asuntos menores con las ONG y *escuchar* sus demandas. Ese protocolo se incumplió excluyendo a las ONG del proceso.

Además, se trata de una declaración vacía en el que se sobrevaloran los esfuerzos, se ignoran los obstáculos y olvida mencionar los problemas derivados del nuevo escenario global. En palabras del Secretario General:

“(...) los progresos registrados en relación con las mujeres y las niñas (...) han sido muy dispares, con resultados insuficientes (...). Las múltiples crisis mundiales (...) han puesto en tela de juicio los enfoques actuales del desarrollo. Por lo tanto, es el momento oportuno de replantearse y modificar los enfoques, las estrategias y las medidas en materia de política a fin de garantizar una pauta de crecimiento y desarrollo más equitativa, paritaria y sostenible.”

Dicho replanteamiento fue obviado. El discurso oficial fue copado por dos



ENCICLA VILLANUEVA

cuestiones: los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y la nueva Agencia de Igualdad de la ONU. Conviene recordar que los limitados ODM no miden el grado de aplicación de la PAB. Más bien al contrario, sólo cumpliendo con la PAB alcanzaremos los ODM. Es notorio que, a pesar de algunos avances en algunas áreas, no se alcanzarán los ODM para el 2015, especialmente los ODM 3 y 5, relativos a la promoción de las mujeres y la reducción de la mortalidad materna, donde menos avances ha habido. Respecto a la Agencia, es de resaltar que los cacareados esfuerzos de la UE a esta reforma se traducen en una exigua resolución en el que poco dice y a nada compromete, y la cuestión de la financiación permanece irresuelta.

¿Y AHORA QUÉ? RETOMANDO EL CAMINO DE LA IGUALDAD

Ante este escenario, las ONG presentes decidimos retomar un proceso que es nuestro, denunciando los *teatros* políticos en un documento¹ respaldado por más de 100 entidades que promete ser el inicio de una nueva batalla que se reencontrará en septiembre en el marco de la revisión de los ODM. Allí estaremos, denunciando que no avanzar equivale siempre a retroceder en un contexto cambiante y unos compromisos paralizados.

Retornamos, pues, con la tarea de seguir luchando por la democratización de los procesos y los compromisos. Lo primero

implica la necesaria participación social en la toma de decisiones políticas. Lo segundo pasa por reclamar el cumplimiento de los acuerdos y la rendición de cuentas. Esto es, que la sociedad civil y las organizaciones, la ciudadanía, seamos informadas e informados verazmente sobre el grado de logro o incumplimiento de los compromisos, lo cual requiere recoger datos desagregados por sexo, realizar evaluaciones de impacto de género y hacerlos públicos.

Asimismo, es preciso recordar que la ciudadanía no puede permitirse el lujo de olvidar lo que significan e implican conceptos como democracia, ciudadanía, participación, igualdad y derechos. No se trata de demandas que tras su logro se descansan en el sofá. Son el camino mismo que nos permiten disfrutar y alcanzarlos. Por tanto, debemos, para que sean reales y no desvanezcan como un sueño efímero, ejercitarlos día a día. Se encuentran en construcción permanente, que se pone en práctica en nuestras elecciones cotidianas. Ello implica una actitud alerta, con la consciencia despierta a no *cosificar* los procesos.

En nuestras manos está. Es mucho lo que nos jugamos.

Rosabel Agirregomezkorta forma parte de la organización Mujeres en Zona de Conflicto

“EN MARRUECOS NO EXISTE LIBERTAD DE PRENSA, NI DE EXPRESIÓN”

Khalid Jamaï, ex editor de la publicación marroquí *Le Journal Hebdomadaire*

MAROUAN SAKR Y BÉRÉNICE MICHARD



ACSUR-Marruecos

El 27 de enero pasado se cerraba por orden judicial en Marruecos el semanal *Le Journal Hebdomadaire*. Periódico famoso por sus posiciones críticas con el régimen y la monarquía, ha sido llevado a juicio varias veces por tratar temas tabúes en el reino alauita, como la fortuna del rey o el conflicto del Sáhara Occidental. Khalid Jamaï es uno de los grandes editorialistas de Marruecos y un decano de los periodistas independientes del país. Fue parte del equipo editorial de *Le Journal* durante los 13 años de vida de la publicación. En una entrevista con ACSUR-Marruecos, Khalid reflexiona sobre la libertad de prensa en este país y el papel de *Le Journal Hebdomadaire* en el panorama político marroquí.

¿Cuál es tu valoración sobre la libertad de prensa y de expresión en Marruecos en los últimos años?

En Marruecos no existe libertad de prensa, ni de expresión. No existen ga-

rantías para ejercer el periodismo y trabajar en un marco de libertad. Cuando no existe una justicia independiente no podemos hablar de libertad, porque esa justicia es la única que puede proteger a las y los periodistas. Últimamente, se han dado muchos casos de juicios contra la prensa, cierres ilegales de periódicos, encarcelamiento de periodistas, condenas con multas muy altas que llegan a millones de dirhams (decenas de miles de euros). Entonces, en un contexto como este, ¿cómo podemos hablar de libertad de prensa o de expresión?

La libertad de expresión es un concepto global, que no se refiere exclusivamente a la libertad de prensa, sino que es un eje de derechos humanos. Por ello, no lo podemos sacar del contexto general y de globalidad. No podemos decir vamos a pedir libertad de prensa. Vamos a reformar el código de la prensa. Hay que llevar a cabo una reforma global, una reforma constitucional. Instaurar la separación de poderes, garantizar que la justicia sea independiente

y, entonces, en ese marco, podremos llegar a garantizar la libertad de expresión.

Entonces, en Marruecos ¿hay temas tabú, las llamadas líneas rojas, que la prensa no puede tratar?

Las líneas rojas no existen porque hasta ahora nadie las ha fijado, nadie ha dicho por escrito o públicamente: estas son las líneas rojas para la prensa. Lo que es hoy una línea roja, mañana puede ser línea verde o lo contrario. Todo depende del contexto político y de otros factores, ya que estas líneas cambian en función de la situación política interior y del humor del gobierno y del Rey. Esto es muy grave, porque las reglas del juego no están determinadas y en cualquier momento pueden intervenir para censurar a las y los periodistas. Así que lo que sucede es que se cae en la autocensura, el periodista intenta dibujar la línea roja, y eso es lo más grave aún. Lo que intentamos desde *Le Journal Hebdomadaire*, e igualmente otros semanarios del mismo estilo, es evitar la

1. La declaración conjunta de la sociedad civil es accesible en http://csw54.files.wordpress.com/2010/03/beijing15statement_finales.pdf.



autocensura: “dejemos al gobierno que haga su trabajo y nos censure”.

¿Cuáles son los medios que se utilizan desde el Estado para castigar o reprimir a las y los periodistas que tocan temas considerados tabú?

El objetivo del poder marroquí es tener a la prensa controlada y a su disposición, que no se toquen los temas que (el Estado) no quiere. Antes, se torturaba, se secuestraba a la gente... Ahora, la represión es más sofisticada, pasa por el tema económico. Contra los periódicos que no siguen la línea editorial oficial, que son críticos, el gobierno se las arregla para que no accedan a publicidad¹. Presiona a las empresas, que no quieren problemas con el Estado, para que dejen de facilitar publicidad a los periódicos no *deseados*. Además, las grandes empresas que disponen de importantes presupuestos para publicidad son del Estado, como por ejemplo el *holding* real ONA que controla más del 60% de la economía marroquí, o la empresa de telecomunicaciones Maroc Telecom. Estas empresas no dan nunca publicidad a la prensa crítica, ahogándola así financieramente. ¿Y qué pueden hacer los periódicos? Se encuentran incapaces de pagar los impuestos y el gobierno los cierra con ese pretexto. Así, han acabado con *Le Journal Hebdomadaire*, *Al Jarida Al Oula*, *Al Michael*... *Al Akhbar alYaum* está

en dificultades. *Tel Quel* ya no es tan crítico, después de todos los juicios que han sufrido y las amenazas de cortarles la publicidad. Éstos son los nuevos métodos con los que quieren depurar la prensa.

Entre las revistas que han sufrido la represión y la censura está *Le Journal hebdomadaire*, ¿por qué estaba considerado como molesto para el gobierno?

Le Journal hebdomadaire nació hace 13 años, cuando Hassan II inició una apertura, presionado por sus aliados occidentales, coincidiendo con el final de la Guerra Fría y la transformación geoestratégica de la región. La apertura democrática era la garantía de continuidad de la monarquía. Entonces, comenzó a florecer esta prensa más independiente. En principio, *Le Journal Hebdomadaire* tenía vocación de ser una revista económica, como muchas otras de esta época. Pero, con el tiempo, no quedaron partidos en la oposición. Todos entraron a formar parte de los gobiernos y del sistema del *Makhzen*², y poco a poco *Le Journal* fue evolucionando hacia una revista más política, para jugar el papel de oposición.

Frente al poder quedaba un grupo de periodistas que jugaron el papel de develar las derivas del sistema, en particular económicas. Comenzaron a hablar del origen de la fortuna del Rey, del

holding real ONA, de la riqueza de altos militares... Ahí es cuando se entró en conflicto abierto con el poder. Nos consideraban como una verdadera fuerza de oposición, porque se trataba de un periódico dirigido a la élite, francófono, que llegaba a las embajadas, la esfera política, etc. Lo mismo cuando empezamos a publicar artículos en colaboración con el periódico francés *Le Monde*.

Pero, a pesar de la represión, no van a ganar. Van a tener una prensa como la de Túnez, donde todos los periódicos dicen lo mismo. Mientras tanto, nos pasamos a Internet, haremos blogs y no tendremos ya 20.000 lectores, sino millones. Los blog y redes sociales han permitido el surgimiento de una ciudadanía-periodista que difunde información desde cualquier lugar, en cualquier momento. Cuando el gobierno reprime la libertad de la prensa, ataca el derecho a acceder a la información de las y los ciudadanos, pero ahora la gente ya no lee los periódicos, se conecta a Internet para buscar información.

El 27 de enero 2010, *Le Journal Hebdomadaire* cerró sus puertas por orden judicial, ¿qué pasó?

La acusación (a *Le Journal*) era de impago de cargas sociales e impuestos. Para llevar a cabo el cierre, se dio orden a la Caja de Seguridad Social de denunciar a *Le Journal hebdomadaire* y pedir el pago de sus deudas. Pero a nivel jurídico, se trató de una violación de la ley y una absurdidad, porque se disolvió la antigua casa editora que nada tenía que ver con la entonces editorial del *Journal*. Luego, con este mismo pretexto, decretaron que tenían que cerrar *Le Journal*, ocuparon el local e incautaron todo el material, pero lo teníamos previsto y habíamos recogido todo. Así que salimos por la puerta grande. No cedimos a la intimidación y la represión, nos cerraron, pero *Le Journal* entró en la Historia. La represión es un punto negro de esta nueva era, pero esperamos que nadie olvide nunca *Le Journal Hebdomadaire*.

Marouan Sakr, técnico de proyectos de ACSUR-Marruecos y **Bérénice Michard**, representante de ACSUR-Marruecos

NICARAGUA, ENFRENTANDO LOS DESASTRES

MONTSERRAT JULVE



El inicio de este año 2010 se ha visto marcado por sucesivos desastres de origen natural que han provocado la alerta, la preocupación y la solidaridad en todo el mundo, como el terremoto del 12 de enero en Haití o el ocurrido en Chile el 27 de febrero, y que han causado miles de víctimas e incontables pérdidas. Todos los años, más de 200 millones de personas resultan afectadas por sequías, inundaciones, huracanes, tsunamis, terremotos y otros fenómenos. Además de la pobreza, la creciente densidad de población, la depredación ambiental y el calentamiento global están logrando que el impacto de las amenazas naturales empeore aún más.

Los fenómenos que causan las catástrofes son de origen natural, pero los desastres no son naturales. Las dinámicas de la naturaleza y las de origen social se entrecruzan, las amenazas y las vulnerabilidades, los ecosistemas y la interacción con las sociedades humanas crean los escenarios de riesgo. El mal uso del territorio y los recursos naturales, agravado por el cambio climático, especialmente en los países empobrecidos, donde la pobreza y la presión demográfica inciden sobre el medioambiente, aumentan las vulnerabilidades físicas y ambientales, afectando incluso a la producción de alimentos (deforestación, erosión, sequías, pérdidas de calidad de suelo, etc.) en un

círculo vicioso que disminuye la capacidad de resistir y sobreponerse de la población ante unas catástrofes que son cada vez más frecuentes.

En el año 2005, durante la Conferencia Mundial sobre la Reducción de Desastres celebrada en Hyogo (Japón), 168 gobiernos adoptaron un plan de 10 años destinado a la reducción del riesgo de desastres. El Marco de Acción de Hyogo ofrece una serie de principios y prioridades para reducir el riesgo y aumentar la resiliencia¹ de las comunidades, con el resultado esperado de reducir considerablemente las pérdidas que ocasionan los desastres en vidas humanas y bienes sociales, económicos y ambientales.

Los objetivos estratégicos del Marco de Hyogo plantean la integración de la gestión del riesgo de desastres en las políticas y la planificación del desarrollo sostenible; la creación y fortalecimiento de instituciones, mecanismos y capacidades, especialmente en el nivel comunitario; y la incorporación sistemática de criterios de reducción de riesgos en el diseño y ejecución de los programas de preparación, respuesta y recuperación de situaciones de emergencia.

En este contexto, y de acuerdo con estas estrategias de reducción del riesgo, en

Nicaragua -un país ubicado en una región altamente vulnerable como es Centroamérica, y con un nivel de desarrollo humano de los más bajos del continente, el segundo después de Haití-, ACSUR-Las Segovias ha venido desarrollando desde hace unos años diversas intervenciones para fortalecer las capacidades locales y nacionales en preparación y respuesta ante desastres en el marco del Programa DIPECHO² de la Dirección de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea.

Actualmente, acaba de finalizar el proyecto “Fortalecimiento de la capacidad local para la preparación ante desastres en el municipio de Jalapa”, financiado por la Comisión Europea y la Fundación Castellano Manchega de Cooperación. Este proyecto ha creado capacidades en un municipio amenazado por deslizamientos de tierras, inundaciones e incendios forestales, con el establecimiento de: sistemas de alerta temprana; sistemas de radiocomunicación; comités comunitarios de prevención, mitigación y atención a desastres; brigadas de búsqueda, salvamento, rescate y primeros auxilios; brigadas forestales; obras de mitigación; planes comunitarios y escolares; capacitación a las y los técnicos municipales y cargos electos en gestión del riesgo; y especialmente con información y campañas que han fomentado una cultura de prevención y seguridad humana en la población.

Algunas de nuestras experiencias y lecciones aprendidas se han concretado en herramientas puestas a disposición de los actores implicados en la gestión del riesgo y la comunidad internacional, como la propuesta de campamentos de verano para niños y niñas, que cuenta con una guía metodológica, revisada con apoyo de UNICEF, y una sistematización que ha convertido la experiencia en una herramienta presentada internacionalmente.

Montserrat Julve, representante de ACSUR-Nicaragua

1. La publicidad es una de las fuentes de financiación más importante de la prensa marroquí.

2. Por *Makhzen* se entiende el entramado del sistema de poder político, económico y social de la monarquía alauita en Marruecos.

RESEÑAS DE LIBROS Y DVD



Dafatir 1: Los derechos humanos en el Magreb. Una mirada crítica

Coordinadora: Érika Cerrolaza. Adaptación, transcripción y traducción: Yann Godo. Coordinación editorial: ACSUR- Las Segovias. Financiado por la AECID.

Dafatir (cuaderno en árabe) es una serie de 8 monográficos que pretende ofrecer otra mirada sobre la realidad del Magreb. Editados por ACSUR en el marco del convenio para la promoción y defensa de los derechos humanos (DDHH) y la gobernanza democrática en el Magreb, abordan temas como la situación de los derechos humanos en esta región, los derechos de las mujeres y los migrantes, o los Acuerdos de Asociación Euromediterránea. El primero de estos cuadernos recoge las conclusiones de un encuentro entre defensores y defensoras de derechos humanos del Magreb, celebrado en noviembre de 2009 en Madrid.



El mito del varón sustentador. Orígenes y consecuencias de la división sexual del trabajo

Laura Nuño Gómez. Editorial Icaria. 348 páginas.

Directora de la Cátedra de Género del Instituto de Derecho Público de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid, Laura Nuño codirige el Título propio “Género y Políticas de Igualdad entre mujeres y hombres” y forma parte de la junta directiva de ACSUR. En esta obra, presenta una reflexión sobre la incorporación de la mujer al espacio público dominado tradicionalmente por el hombre y la necesidad de romper con las resistencias a la transformación del espacio doméstico. ¿Cuándo y por qué se consolidó la división sexual del trabajo? ¿quién concilia y a qué precio? son algunas de las cuestiones que analiza.



Siria Contemporánea

Ignacio Álvarez Ossorio. Editorial Síntesis. 224 páginas.

El presente libro de Ignacio Álvarez Ossorio, profesor de Estudios Árabes e Islámicos en la Universidad de Alicante e investigador del Instituto Universitario de Desarrollo Social, hace un recorrido histórico por el último siglo de Siria como actor fundamental para comprender la historia de Oriente Medio. A través de un análisis crítico, trata momentos clave como la colonización europea de los años 20, la implantación de la república hereditaria de la dinastía Asad, o el paso de la dictadura a la democracia. De Nasser como símbolo del movimiento unionista árabe al enfrentamiento con Israel por la ocupación de Palestina.



Tercera Piel. Sociedad de la Imagen y conquista del alma

Ramón Fernández Durán. Editado conjuntamente por Virus Editorial, Libros en Acción y Baladre. 41 páginas.

En este texto, Ramón Fernández Durán, miembro de Ecologistas en Acción, hace una especial reflexión sobre la crisis energética en el actual capitalismo global. En el siglo XX, se produce la conquista de la sociedad humana por la imagen, pasando del espacio físico construido (segunda piel) a la construcción de la realidad en la esfera virtual (tercera piel), tras destruir el espacio de la primera piel o madre naturaleza, lo que provoca situaciones como la de lugares donde no llega el agua, pero sí la televisión. *Tercera Piel* es una nueva entrega dentro del libro que el autor está escribiendo sobre la crisis mundial.



Protozoos insumisos. Ciudadanía y consumo responsable

Araceli Caballero. Edición Intermon Oxfam. 159 páginas.

A través de este trabajo, la filóloga y periodista Araceli Caballero, expone las consecuencias de nuestro modelo de desarrollo, el cual ha reducido a la ciudadanía a la condición de consumidor. Como alternativa propone el consumo responsable siendo éste aquel que se ejerce por medio de la información y la conciencia sin producir daños colaterales. Así un *protozoo insumiso* es aquella persona que no acepta su papel social de consumidor elemental.



Hacia el Sur es una publicación de ACSUR-Las Segovias. **Comité de redacción:** Juan Guirado, Magali Thill, Elena Crego y Mercedes Álvarez. “Los contenidos de los artículos publicados en esta revista no reflejan necesariamente la opinión de ACSUR” ACSUR-Las Segovias, C/ Cedaceros, 9 – 3ª Izda., 28014 Madrid. Teléfono: (34) 91 429 16 61 / E-mail: acsur@acsur.org / www.acsur.org